

ኣብ ስዊዘርላንድ ምንባር

ሓበሬታ ብዛዕባ እኚ
ሓደ ኣፓርታማ ምኽራይ



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Bundesamt für Wohnungswesen BWO

ኣብ ስዊዘርላንድ ምንባር

ትሕዝቶ

ምክፍፋል ግደታት	5
መን እንታይ ይገባር፤	
ኢፓርታማ ምርክብ.....	7
ኣበይ ኪድላ ኣሎ፤	
ሓደ ኢፓርታማ ምክራይ.....	9
መመልከቲ ከምኡ'ውን ኢፓርታማ ምርክብ	
ምንባር.....	13
ብሓባር ምንባር ከምኡ'ውን ኣብ እዋን	
ጉድኣት እንታይ ኪገባር ከም ዘሎ	
ምቕራጽ ክራይ ገዛ ከምኡ'ውን ምውጻእ.....	17
ብኸመይ ይቐጸል፤	
ጸገማት ኣብ ዘጋጥሙሉ እዋን.....	19
ሓበሬታ ከምኡ'ውን ምክር	
ምፍላጥ ጽብቕ እዩ.....	21
ንመዓልታዊ ህይወት ዚኸውኑ ንእሽቶይ ምክራታት	
ተወሳኺ ሓበሬታ	22
መላግቦታት	



ብዛዕባ ኣፓርታማ ምኽራይ ዚምልከት ሓበሬታ

ሙብዛሕትኦም ሰባት ኣብ ስዊዘርላንድ ኣብ ክራይ ኣፓርታማታት ይነብሩ። ብዝያዳ ልክዕ፡ ዳርጋ 60 ሚሊታዊት ህዝቢ ገዛኦም ተኸርዮም ኢዮም። ኣፓርታማ ንምኽራይ ዝምልከት ኩነታት ብሕጊን ኣብ ስምምዕ ክራይ ገዛን እዩ ዚምራሕ። ኣብ ውዕላት ዘለው ሕግታትን ኩነታትን ግን ኩሉ ግዜ ንምርዳኡ ቐሊል ኣይኮኑን። እዚ ናይ ሓበሬታ ወረቐት ነቶም ኣገደስቲ ነጥብታት የብርህን ምስ ሕቶታት ከኣ መን ኪሕግዝ ከም ዚኽእልን የርኢ። ተወሳኺ ምንጪ ሓበሬታ ኣብቲ መርበብ ሓበሬታ www.ch.ch ይርከብ እዩ (ቐልፊ ቃላት፡ መንበሪ ገዛ፡ ክራይ)።



ምክፍፋል ግደታት

- **እቲ ኢፓርትማ ናይቲ/ታ አካራዩ(ተባዕታይ/ጓል አንስተይቲ) እዩ።** ንሱ/ንሳ ባዕሉ አብቲ ኢፓርታማ ኣይነበሩን ኢዮም፡ ግን ንኸፍሊት ንኸልኡት ንኸጥቀሙሉ ይገድፉዎ።
- **እቶም ተኸረይቲ** ኢፓርታማ ኣይገዝኡን ኢዮም፡ እንታይ ደኣ ተኸርዮምንገለ እዋን ይነበሩ ኢዮም። ንሳ ድማ ከራይ ዝ ትኸፍል፡ እዚ ማለት ከራይ ዝ ማለት እዩ። እዚ መብዛሕትኡ ግዜ ወርሓዊ ኣቐዲሙ ኪኸፈል ኣለዎ።
- **ሓደ አካራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ) ንሓደ ናይ ንብረት ምሕደራ** ኩባንያ ምስ ተኸረይቲ ኮሎ ከሕዞ ፍቓድ ዝሃበ ኪኸውን ይኸእል። ኣብ ከምዚ ኮነታት ምሕደራ ንብረት ንተኸረይቲ ርክብ ነጥቢ እዩ።
- ብፍላይ ኣብ ዓበይቲ ዝዛውቲ ወይ ኮኣ ኢፓርታማታት፡ **አለይቲ ዝ** ኣለው። ንኣሸቱ ጽገናታትን ድሕነትን ጽገናን እቲ ህንጻን ሓላፍነት ይወስዱ። ካብ ደቂ አንስትዮን ደቂ ተባዕትዮን ተኸረይቲ ዝቐርቡ ሕቶታት እውን ይምልሱ።

ብፍላይ ኣብ ከተማታት ናይ **አባይቲ ሕብረት ስራሕ** ዚኾኑ ኢፓርታማታት ኣለዉ። ሓደ ሰብ ነዞም ኢፓርታማታት ከካረዮም ምእንቲ፡ መብዛሕትኡ ግዜ ኣባል ናይዘን ሕብረት ስራሕ ማሕበራት ኪኸውን ኣለዎ። ኣባልነት መብዛሕትኡ ግዜ ምስ ፋይናንሳዊ ወጻኢታት ዝተኣሳሰር እዩ። ኣባላት ሕብረት ስራሕ ማሕበራት ኣባይቲ ዝተወሰኑ ብልጫታት ኣለዎም፡ ኣብ ብዙሕ ምስ ምንባር ዝተኣሳሰሩ ጉዳያት ኪዛረቡን ኪውስኑን ይኸእሉ ከምኡ'ውን ፍሉይ መሰላት ኣለዎም። ገለ ግዴታታት እውን ኣለዎም።



ኢፓርታማ ምርካብ

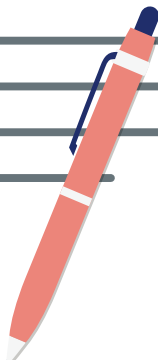
ኣብ ቦታን ባጀትን መሰረት ብምግባር ኢፓርታማ ምድላይ ቐለል ወይ ከኣ ከበድ ኪኸውን ይኽእል እዩ። ኣብ ሓንቲ ከተማ ወይ ኣብ ከባቢኣ ኣብ ዝርከባ ከተማታትን ንዝርከቡ ኢፓርታማታት ዝኸፈል ክራይ መብዛሕትኡ ግዜ ካብቲ ካብ ማእከላት ወጻኢን ኣብ ገጠራትን ዘሎ ኣዝዩ ዝለዓለ እዩ። ሓደ ዕዉት ምድላይ **ገለ ትዕግስቲ** ይሓትት። እዞም ዝስዕቡ መሳርሒታት ወይ ከኣ ናይ ርክብ ነጥብታት ኣብዚ ኪትመርጹ ትኽእሉ ኢኹም።

- **ኢንተርነት፡** ኣብዚ ዝተፈላለዩ ናይ ምድላይ ፕላትፎርማት ከትረክቡ ትኽእሉ ኢኹም ኣብኡ ድማ ምስቲ ዝድለ መለክዒታት ናይ ምድላይ ምዝገባ ኪቐውም ይኽእል።
- **ናይ ከባቢን ዞባውን ጋዜጣታትን ናጻ ናይ ማስታወቂ ወረቓቓትን፡** ናይ ኢፓርታማ ማስታወቂ እውን ይዝርዝሩ።
- **ትካላት ምሕደራ ንብረትን ሕብረት ሰራሕ ኣባይትን፡** ናይ ኣባይቲ ሕብረት ሰራሕ ፍሉይ ኮኅታትን መብዛሕትኡ ግዜ ዝነውሐ ናይ ምጽባይ ዝርዝር ኣለዎ።

- **ሰበሰልጣን ናይቲ ኮሙን ወይ ከኣ እቲ ከተማ፡ ከምኡ'ውን ማሕበራትን ውድባትን፡** እቶም ኣዝዩ ዝተደረተ ባጀት ዘለዎም ወይ ከኣ ብሓፈሻ ምቹእ ኢፓርታማ ንምርካብ ዝጽገሙ እውን ናብዞም ትካላት ኪኹዱ ይኽእሉ።



☒
☐
☐



M. Lums

ሓደ ኢፓርታማ ምኽራይ

ዝኾነ ሰብ ኣብ ኢፓርታማ ተገዳስነት ዘለዎ መብዛሕትኡ ግዜ ቅጥዒ ምዝገባ ይመልእ እዩ። ኣብ መንጎ ካልኣት ነገራት፡ እዚ ዝስዕብ ኪወሃብ ኣለዎ፡

- ሞያ/ንጥፈት
- ወርሓዊ እቶት
- ቊጽሪ ቆልዑ
- ዜግነት ወይ ከኣ መንበሪ ወይ ከኣ ናይ ሰፊራ ፍቓድ
- ኣስራሒ (ተባዕታይ/ጓል ኣንስተይቲ)

ዝኾነ ሰብ ፍትው እንስሳ ዘለዎ፡ ኣካራዩ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ፈጸሙ ፍትው እንስሳ ይፈቐድ ድዩ ኣይፈቐድን ኣቐዲሙ ኪሓትት ኣለዎ።

መብዛሕትኡ ግዜ ዕዳ ምእካብ መዝገብ ቅዳሕ መዝገብ የድሊ። እዚ ከኣ እቲ ተኸራያይ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ሕሳብ ኪኸፍል ከምዝኸእልን ዕዳ ከምዘይብሉን ከም መረጋገጺ ኮይኑ የገልግል። እቲ ቅዳሕ መዝገብ ብኸልተ መገዲ ሺእዘዝ ይከእል እዩ።

- **ኣብ መስመር፥ ንኣብነት ኣብ ቤት ጽሕፈት ፖስታ፡** > ቅዳሕ መዝገብ ምእካብ ዕዳ
- **ብኣካል፥** ኣብ ካንቶን መንበሪ ናይ ዕዳ ኣፈጻጽማ ቤት ጽሕፈትኣብ ዝርከብ ካውንተር። ኣብ www.ch.ch > ዕዳ ምእካብ መዝገብ ቅዳሕ ዘርዝሩ።

እንተኾነ ግን፡ ምስ ኢፓርታማ ምድላይ ብዝተተሓሓዘ ዚኾነ ዓይነት ኸፍሊት ኪኸፈል ኣይከእልን እዩ፡ ንኣብነት፡ ን'ምሕዛዝ' ኢፓርታማ ወይ ከኣ ብሰንኪ ምስሓብ ናይቲ መመልከቲ። **እዚ ከምዚ ዓይነት ኸፍሊት ኪኸፈልሉ ዕለትኣብቲ ናይ ምዝገባ ቅጥዒ እንተተነጻፉ እውን ይመልከት።**

እቶም ኣካራዩ(ይቲ) ኣብ ንብረቶም ዘለዉ ተኸራይቲ ኣቓውማ ባዕሎም ኪውስኑ ይኸእሉ። ንስኹም ስለዚ ውዕል ከራይ ከፍጽሙ ከለዉ ካብቶም ኣመልከትቲ ብናጽነት ከመርጹ ይኸእሉ። እንተኾነ ግን ኣብ ሕገ መንግስቲ መሰረት ዝገበረ መሰል ማዕረ ኣተሓሕዝ ብምግባር፡ ኣድልዎ ዝፈጥር ናይ ምምራጽ መለከዒ ከጥቀሙ ኣይከእሉን ኢዮም። **ዚኾነ ሽይኑ ብኣድልዎ ዝተጠቐሙ ሰባት** ኣብ ውሽጢ ውጥናት ውህደት ካንቶናት (KIP) ስብስብ ሕግታት **ኣገልግሎት ምኽሪ ናይ ምጥቃም ዕድል** ኣለዎም። www.kip-pic.ch/de

ናይ ክራይ ውዕል ንምፍጻም

ኣብ ሞንጎ ኣካራዩ ተኸራዩን፡ ውዕል ክራይ ይፍጸም። ናይ ክራይ ውዕል መብዛሕትኡ ግዜ ሓፈሻዊ ኮኅታትን ናይ ዝሕግታትን እውን የጠቓልል። ብምፍራም፡ እቲ ተኸራዩ ነቲ ውዕል ኪኸተል ይውፊይ እዩ። ኣብቲ ውዕል ዘሎ ኮሎ ነጥብታት ብልክዕ ምርዳእን ቅድሚ ምፍራም ሓደ ነገር ዘይንጸር እንተኾይኑ ሕቶታት ምሕታት ኣገዳሲ እዩ። ኣብ ብዙሓት ኮምፒውተር፡ ነቲ ኣጸጋሚ ዝኾኑ ቻላት ንምንጻር ኪሕግዙ ዚኸእሉ ርክብ ነጥብታት ኣለዉ - (Schreibstube Bern: Fairwil Wil; 'ጸገም እንተጋጠሙ' ዝብል ምዕራፍ እውን ርእዩ)።

ኣብ ዝተወሰኑ ካንቶናት፡ ኣካራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) እውን ነቲ ተኸራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ካብ መጠን ንላዕሊ ልዑል ናይ መጀመርታ ክራይ ብኸመይ ኪቃወም ከም ዚኸእል ዚሕብር ቅጥዒ ከካትት ኣለዎ።

www.bwo.admin.ch > ሕጊ ክራይ >

ሕጊ ክራይ > ናብ ሰነዳት ንታሕቲ ሰክሮል ግበሩ > ግዴታዊ ቅጥዕታት ኣብ ትሕቲ ሰነዳት

ሓደ ተቐማጢ ገንዘብ ኸፈሉ

ዝኾነ ሰብ ናይ ክራይ ውዕል ዝፈረመ መብዛሕትኡ ግዜ ከም ውሕስነት ዝተወሰነ መጠን ገንዘብ ከመሓላለፍ ኣለዎ። እዚ ድማ ተቐማጢ ገንዘብ ወይ ከኣ ኣብ ዝተወሰኑ ዞባታት ውሕስነት ተቐማጢ ገንዘብ እውን ይበሃል። እዚ መጠን ገንዘብ እዚ እንተበዝሐ ናይ ሰለስተ ወርሒ ክራይ ኮይኑ ኣብ ፍሉይ ናይ ባንክ ሕሳብ ይኸፈል፡ እዚ ከኣ እቲ ናይ ክራይ ተቐማጢ ገንዘብ ሕሳብ ዝበሃል እዩ።

እዚ ሕሳብ ብስም ተኸራዩ(ይቲ) እዩ። እቲ ተቐማጢ ገንዘብ ንኣካራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ)- ከም ውሕስነት ኮይኑ የገልግል። ድሕሪ ምውጻእ፡ ተኸራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ነቲ ተቐማጢ ገንዘብ ምስ ወለድ ተመሊሱ ይቐበሎ።

ምስ ኣባይቲ ሕብረት ስራሕ፡ ተኸራይቲ ንቡር ተቐማጢ ገንዘብ ኣይከፍሉን ኢዮም፡ ኣብ ከንድኡ ግን ኣክስዮን ይገዝኡ።

ናብቲ ኣፓርታማ ግዓዙ

እቲ ተኸራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ወዲ ተባዕታይ) ናብ ጽሩይን ኪጥቀመሉ ዝኸእልን ኣፓርታማ ናይ ምግዓዝ መሰል ኣለዎ። ናብቲ ሓድሽ ኣፓርታማ ቅድሚ ምግዓዝ፡ እቲ ምርክኻብ ይፍጸም። ኣካሪዩ(ይቲ)ን ተኸራዩ(ይቲ)ን ብሓባር ኮኅታት እቲ ኣፓርታማ ይምርምሩን ዚኾነ ኪህሉ ዚኸእል ዕንወት ብጽሑፍ ብፕሮቶኮል ይምዝግቡ። እዚ ንእሽቱ ዕንወት እውን ይምልከት ከም

ጉድለት ዘለዎ ሶኪት ሓይሊ ወይ ከአ ዚተበላሸወ መስትያት ሽቻቸ።

አንዳሲ፥ እቲ ተኻራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ)
ካብቲ ዝሓለፈ ተኻራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ)
**አቐሑት - ንኣብነት አቐሑት ዝዛ - እንተወሲዱ፥
ንሱ/ንሳ ኪወጽኡ ከሎ ብገዛእ ወጻኢታቶም
ከተውግዱዎም ወይ ከአ ኪትድርብይዎም
ኪትግደዱ ይኽእል።**

ከራይ ዝዛን ተወሳኺ ወጻኢታትን ኸፋሉ

ከም ሕገ፡ እቲ ተኻራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ)
ንዝቐጽል ወርሒ ወርሓዊ አቕዲሙ ከራይ ዝዛ ይኸፍል።
ሙብዛሕትኡ ግዜ፡ ንሱ/ንሳ ተወሳኺ ወጻኢታት እውን
ይኸፍሉ። እዚአም ንገለ ካብቲ ንመውዓዩ፡ ንውዑይ ማይ
ወይ ከአ ንገመድ ተለቪኸን ዝወጽእ ወጻኢታት
የጠቓልል። እቲ አካራዩ (ጓል አንስተይቲ/ወዲ ተባዕታይ)
ነቲ ተወሳኺ ወጻኢታት ብዝተፈለለ መገዲ ኸፍሊት
ኪሓትት ይኽእል እዩ።

“ከፊላዊ ኸፍሊት” እንተኸፈሎም፡ - ማለት ከም ቅድመ
ኸፍሊት፡ - እቲ አካራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ)
እንተወሓደ ኣብ ዓመት ሓደ ግዜ ዝርዝር መግለጺ ከቐርብ
ኣለዎ። እቲ ተኻራዩ (ጓል አንስተይቲ/ወዲ ተባዕታይ)
ተወሳኺ ኸፍሊት ኪኸፍል ይኽእል እዩ። ግን ንሱ/ንሳ
ገንዘብ ተመሊሶም ኪቐበሉ እውን ኪኸውን ይኽእል እዩ።
እቲ ናይ ተወሳኺ ወጻኢታት ሕሳብ ኮሎ ግዜ ብጥንቃቄ
ኪምርመር ኣለዎ።

አካራዩ (ጓል አንስተይቲ/ተባዕታይ) ከራይ ዝዛ ኪውስኽ
እንተደልዩ እዚ ብወግዓዊ ቅጥዒ ኪግበር ኣለዎ። ናይ
ከራይ ወሰኽ፡ ንኣብነት፡ ድሕሪ ናይ ምሕዳስ ስራሕ ወይ
ከአ ናይ ሞርጌጅ መወከሲ ወለድ ምስ ዝውስኽ ኪመጽእ
ይኽእል እዩ። ዝኾነ ሰብ ወሰኽ ከራይ ከም ዘይፍትሓዊ
እዩ ኢሉ እንተሓሲቡ ብጽሑፍ ናብ ሰበ ስልጣን
አፊታትሓ ግርጭት ኪቃወም ናይ 30 መዓልታት ኣለዎ
(ምዕራፍ “ጸገም እንተጋጠሙ” ርእዩ)። እቲ ሰበ ስልጣን
አፊታትሓ ግርጭት ኣብ ስምምዓት ከራይ ግርጭታት ኣብ
ዝፍጠረሉ እዋን ንተኻሪይትን ኣካሪይትን ርክብ ዝግበረሉ
ነጥቢ እዩ።

**ይኹን እምበር፡ እቲ ተኻራዩ (ጓል
አንስተይቲ/ተባዕታይ) ከራይ ኪቐነስ ከመልከት
ዝኽእለሉ ምኽንያታት እውን ኣለዉ።** እዚ ንኣብነት እቲ
ናይ ሞርጌጅ መወከሲ ወለድ ምስ ነከዩ ዝፍጸም እዩ።
ካልእ ምኽንያት ደማ ናይ ጽጉና ስራሕ እዩ። እቲ
ኣፓርታማ በዚ ምኽንያት እዚ ኪጥቀመሉ ዘይከእል ወይ
ከአ ዝተደረተ እንተኾይኑ፡ ግዝያዊ ናይ ከራይ ቐናሽ
ኪግበረሉ ይከኣል እዩ።

ብመንግስታዊ ሓገዝ ዝተሃነጹ ኣፓርታማታት ንናይ ከራይ
ምትዕርራያት ፍሉይ ሕጊታት ይምልከቱ።



ምንባር

ዋላ እኳ ገለ ምብስባስን ምብትታንን ሓደ ኣፓርታማ ኣብ ዝሓለፈ ዓመታት ንቡር እንተኾነ፡ ተኻሪይቲ ብሓፈሻ ነቲ ኣቐሑት ዝዛ፡ ነቲ ኣፓርታማን ነቲ ህንጻን ብጥንቃቄ ከሕዝዎ ይግባእ። ዝኾነ ሰብ ብዛዕባ መሳርሕታትን ስርዓታትን፡ ከም መሕጸቢ ማሸናት፡ መደርቕ፡ ናይ ኣየር መዝሓሊ መሳሪሕታት፡ መውዓዪ ወዘተ ሕቶታት ዘለዎ፡ ዝበለጸ ምስ ሓላዊ ጽሬት (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ወይ ብቐጥታ ምስ ኣከራዪ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ኪራኽብ ይግባእ።

ዝኾነ ሰብ ኣብቲ ኣፓርታማ ለውጢ ኪገብር ዝደሊ መጀመርታ ናይቲ ኣካራዪ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ናይ ጽሑፍ ፍቓድ የድልዮ። ከምዚእም ዝበሉ ለውጥታት ንኣብነት መንደቕ ምቕባእ፡ ምንጻፍ ምትካእ፡ መሕጸቢ ማሸን ምትካል ወዘተ ከጠቓልል ይኽእል።

እቲ ተኻራዪ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) እንተ ተመርዕዩ ወይ ከኣ እንተተፋቲሑ፡ ወይ ከኣ ተወሳኺ ሰባት ናብቲ ኣፓርታማ ኪግዕዙ እንተደልዮም፡ ነቲ ኣካራዪ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ኪሕበሩ ኣለዎም።

ብሓባር ምንባር

ንጽቡቕ ሓባራዊ ምንባር፡ እቶም ዝተፈላለዩ ተኻሪይቲ ወገናት ንሓድሕዶም ኣብ ግምት ብምእታው፡ ዝተወሰኑ ሕግታት ኪኸተሉ ኣገዳሲ እዩ።

ናይ ጸጥታ ሰዓት ሰዓታት መብዛሕትኡ ግዜ ኻብ ሰዓት 10 p.m. ኸላዕ ሰዓት 7 a.m.፡ ኣብ ፍርቂ መዓልቲ ናይ ጸጥታ ሰዓት ድማ ኻብ ሰዓት 12 p.m. ኸላዕ ሰዓት p.m. እዩ። ኣብዚ ግዜ እዚ፡ እዞም ዝሰዕሩ ይምልከቱ።

- ቲቪን መሳርሒታት ሙዚቃን ናብ ደረጃ ድምጺ ኸፍሊ ዝምጥን ድምጺ ግበሩ
- ዓው ዝበለ ንጥፈታት ኣይትፍጽሙ

ኣብ ሰንበትን ህዝባዊ በዓላትን፡ ጫውጫውታ ኪውገድ ይግባእ። ዓው ዚበሉ ፍጻመታት ኣቐዲሙ ንጐረባብቲ ኪተፍልጡ ይግባእ። መእተዊ፡ መደያይቦ፡ መሕጸቢ ከዳውንቲ ኸፍሊ፡ መኸዘን ወዘተ ንኹሎም ተኻሪይቲ ይርከቡ። ነዞም ናይ ሓባር ቦታታት ብውልቃዊ ንብረት ዘይምዕጻውን ጽሬቶም ምሕላውን ኣገዳሲ እዩ። ኣብ ብዙሓት ህንጻታት፡ መን ነቲ መሕጸቢ ከዳውንቲ ኸፍሊ ኪጥቀሙሉ ከም ዝፍቀደሉን መዓስን ኪጥቀሙሉ ከም ዝፍቀደሉ ምቑጽጻር ይግበር። እዚ ወይ ኣብቲ ናይ ከራይ ውዕል ወይ ከኣ ኣብቲ ናይ መሕጸቢ ከዳውንቲ ኸፍሊ ባዕሉ ተገሊጹ ኣሎ።

አብ ኮሉ ኢፓርታማታት ከም ድሙ ወይ ድሙ ዝኣመሰሉ ፍትው እንስሳ ኣይፍቀድን እዩ። ዝኾነ ሰብ ናብ ሓደ ኢፓርታማታት ምስ ፍትው እንስሳ ከኣቱ ወይ ኣብ ኢፓርታማ ፍትው እንስሳ ኪረከብ ዝደሊ እንተኾይኑ፡ እዚ ይፍቀድ ድዩ ኣይፍቀድን ኣብ ምንታይ ኮነታትን ብርግጽ ምስ ኣካራዩ ከነጽር ኣለዎ።

ሙብዛሕትኡ ግዜ፡ ኣብ መደያይቦ፡ ሊፍት ወይ ከኣ ኣብ ልሙድ ቦታታት ሽጋራ ምትካኽ ክልኩል እዩ። ንዘይሸጋራ ዘትከኹ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ጥራይ ዚካረዩ ኢፓርታማታት እውን ኣለዉ።

ብዙሓት ካብዞም ሕግታት ኣብ ሕግታት ገዛ ተመዝጊቦም ኣለዉ። ኣብ መንጎ ጎረባብቲ ንኣብነት ብሰንኪ ጫውጫውታ ወይ ከኣ ስርዓት ኣልቦነት ዝፍጠር ዘይምርድዳእ ኪፍታሕ እንተዘይከኣሉ፡ ተኻሪይቲ ምስ ናይ ሓላዊ ጽሬት (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ወይ ከኣ ምስ ኣካራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ርክብ ኪገብሩ ይኽእሉ።

ሓደ ነገር ምስ ዝሰበር

ቐለልቲ ጽገናታት ወይ ከኣ ምጽራይ ብተኻሪይቲ ኪካየድን ኪኸፈልን ኣለዎ። እዚእም ድማ ከም ጽገናታት ከም ምቕያር መጻረዩ ኣብቲ መውጽኢ ንፋስ መሸፈኒ፡ ናይ ምግብ ሳጹን ወይ ከኣ ናይ ሻወር ቱቦ ምትካእ ይርከብዎም።

ዓቢ ዕንወት እንተጋጠሙ፡ ንሓላዊ ጽሬት (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ወይ ከኣ ንኣካራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ብቐልጠፍ ኪሕበር ኣለዎ። ዝኾነ ስጉምቲ እንተዘይወሲዶም፡ እቲ ተኻራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ነቲ ዕንወት፡ እንተተኻኢሉ ብዝተመዝገበ ፖስታ ብጽሑፍ ኪሕብር ኣለዎ።

እቲ ተኻራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ባዕሉ ዕንወት እንተፈጠሩ፡ እንተወሓደ ንገለ ክፋል ናይቲ ወጻኢታት ክሸፍኑ ኣለዎም። እንተድኣ ንሱ/ ንሳ ሓላፍነት ዘይወሰደሉ ኮይኑ፡ እቲ ኣኻራዩ (ጻል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ነቶም ወጻኢታት ይሸፍኑ ኢዮም።





ምቕራጽ ክራይ ገዛ ከምኡ ውን ምውጻእ

እቲ ውዕል ክራይ ብኸልቲኡ ኣኻራዩን ብተኻራዩን ኪቋረጽ ይኽእል። ኣየኖት ዕለታትን ገደብ ግዜን ኪዕዘቡ ከምዘለዎም ኣብቲ ውዕል ተግሊጹ ኣሎ።

እቲ ተኻራዩ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) እንተድኣ ኣቋረጹ ብጽሑፍ፡ እንተተኻኢሉ ድማ ብዝተመዝገበ ፖስታ ኪገብር ኣለዎ። ንመጻምድቲ፡ ሓደ ምቕራጽ ክራይ ገዛ ቅኑስ ዝኸውን ክልቲኦም መጻምድቲ ነቲ ናይ ምቕራጽ ክራይ ገዛ ደብዳቤ ምስ ዝፈረመ፡ ጥራይ እዩ።

ዝኾነ ሰብ ካብቲ ኣፓርታማ ብኣግኡ ኪወጽእ ዝደሊ፡ ማለት፡ ካብቲ ኣብቲ ውዕል ዝተሰማምዑሉ ዝተፈልየ ግዜ ነቲ ውዕል ክራይ ኪወስድ ፍቓደኛ ዝኾነ ኣካራዩ መተካእታ ተኻራዩ ኪሕብር ይኽእል። እቲ ኣካራዩ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) እቶም ሕጹያት ነቲ ውዕል ንምውሳድ ዘድልዮም ቅድመ ኮነት ዘማልኡ ድዮም ኣይማልኡን ንምርግጽ ኣስታት ሓደ ወርሒ ኣለዎ። እቲ ጉዳይ ከምኡ እንተዘይኮይኑ እቲ ተኻራዩ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ኹሳዕ እቲ ብውዕል ዝተሰማምዑሉ ዕለት ክራይ ኪኸፍል ኣለዎ።

ኣካራዩ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) እንተድኣ ኣቋረጸም ወግዓዊ ቅጥዒ ኪጥቀሙ ኣለዎም፡ ንመጻምድቲ፡ ነፍሲ ወከፍ መጻምድቲ ብፍሉይ ፖስታ ዚለእኹ ቅጥዒ ይቐበሉ። ዝኾነ

እቲ ምቕራጽ ክራይ ገዛ ዚቐበል ሰብ ብጽሑፍ ናብ ሰበ ስልጣን ዕርቂ ኪቃወም 30 መዓልታት ኣለዎ።

ካብቲ ኣፓርታማ ውጽኡ

እቲ ተኻራዩ ኣብ ምውጻእ ነቲ ኣፓርታማ ብግብእ ተጸሪጉ የረከበ። ነዚ ናይ መወዳእታ ጽሬት ዝኸውን ዝርዝር መፈተሽ ኣብ ኢንተርኔት ኣሎ። ሓደ ሓደ ግዜ ዝተወሰኑ ነገራት እውን ኪሒደሉ ኣለዎም። ዝኾነ ሕቶ እንተሃልዩ ብኣግኡ ነቲ ኣላዩ ወይ ከኣ ምስ ኣካራዩ ርክብ ምግባር ዝበለጸጎዩ።

ኣብቲ ኣፓርታማ ምርከብብ፡ ኣካራዩን ተኻራዩን ብሓባር ኮነታት ናይቲ ኣፓርታማ ይምርምሩን ዝኾነ ጉድለት እንተሃልዩ ድማ ብጽሑፍ ብፕሮቶኮል ይምዘግቡ። እዚ ንንኣሸቱ ዕንወት እውን ይምልከት። ኣድላዩ እንተኾይኑ መን እዩ ነቲ ጽገን ዚግበረሉ ወጻኢታት ዚሸፍን ብሓባር ዚተሰማምዑሉ እዩ። **ማሕበራት ተኻረይቲ፡ ተኻረይቲ ኣየናይ ዕንወት ኪሸፍኑ ከም ዘለዎም ሓበሬታ ይህቡ።** እቲ ተኻራዩ ንነፍሲ ወከፍ ነጥብ ብልክዕ ኪርድኦ ኣገዳሲ እዩ። ምኽንያቱ ብፊርማኡ/ኣ ከም ንሱ/ንሳ ዝተሰማማዑን ኣድላዩ እንተኾይኑ ድማ ወጻኢታት ከም ዝሸፍንን ንሱ/ንሳ የረጋግጹ።



ጸገማት ኣብ ዘጋጥሙሉ እዋን

ወገናት ንሓደ ግርጭት ባዕሎም ኪፈትሑዎ እንተዘይከኢሎም፡ ዘይሻራዊ ሳልሳይ ወገን ኪሳተፍ ይኽእል እዩ። ኣብ ነፍሲ ወከፍ ካንቶን ነዚ ዝኸውን ናይ ሽምግልና ሰበ ስልጣን ኣሎ። እዚ ሰበ ስልጣን ኣብ መንጎ ተኸረይትን ኣካረይትን ኣብ ዝፍጠር ዘይምርድዳእ ይሸምግል። ብተወሳኺ ብዛዕባ ምቕራጽ ክራይ ዝፍ ወሰኽ ክራይ ዝፍ ካልእን ዝምልከት ሕቶታት ኣበፊታ ይህብ እቲ ምምኽኻርን ድርድርን ብነጻ እዩ። ዝርዝር ናይ ሽምግልና ሰበ ስልጣን ካብ ማሕበር ተኸረይቲ ኣብ www.mieterverband.ch ኪርከብ ይከእል እዩ።

ማሕበራት ኣካረይትን ተኸረይትን እውን ኣበፊታ ከምኡ'ውን ምኽሪ ይህቡ።
www.bwo.admin.ch > ከመይ ኢና እንክብር > ኣበፊታ ወረቓት “ኣብ ስዊዘርላንድ ምንባር” > ምኽርን ንእሽቶይ ምኽርታትን።

እቲ ተኸራዪ ኣብ ፋይናንሳዊ ጸገም እንተ ኣትዩ፡ ብቐልጡፍ ምስ ኣካራዪ ከምኡ'ውን ምስ ማሕበራዊ ሰበ ስልጣን ናይቲ ኮሙን ኪራኹብ ይግባእ። ዚኾነ ሰብ ክራይ ዝፍ ደንጉዩ ወይ ከኣ ፈጺሙ ዘይከፈለ ድሕሪ ናይ መዘኻኸሪ ግዜ ምልክታ ኪወሃቦ ይኽእል። ብዙሓት ሕብረት ስራሕ ኣባይቲ ንተኸረይታን ናይ ዝላ ርእሰን ማሕበራዊ ምኽሪ ዝህብ ቤት ጽሕፈት ኣለወን።

ብተወሳኺ ኣብ መላእ ስዊዘርላንድ ዝተፈላለዩ መንግስታውን ውልቃውን ማእከላት ምኽሪ ወይ ‘ናይ ጽሕፈት ቤት ጽሕፈት’ ዝበሃሉ ኣለዉ። ንኣብነት፡ ኢፓርታማ ኣብ ምርካብ፡ ደብዳቤ ኣብ ምጽሓፍ፡ ሓደ ሰብ ናይ ጽሑፍ ትርጉም ኣብ ዘድልዮ እዋን፡ ወይ ከኣ ኣብ መን ጎረባብቲ ኣብ ዝፍጠር ጸገማት ይሕግዙ።

ኣብነታት

Wil: fairwil.ch
Bern: www.begh.ch > ናይ ጽሑፍ ኣገልግሎት
Zürich: domicilwohnen.ch
Basel: www.ig-wohnen.ch > angebot > ምቕማጥ ኣባይቲ
Lugano: www.lugano.ch/ጭብጢ-
ኣገልግሎታት/ ማሕበራዊ/ማሕበራዊ-
ረብሓታት/ማሕበራዊ-መሰነይታ-ኣገልግሎት
Luzern: www.stadtluzern.ch/ግልጋሎት
ኣገልግሎታት-ኣበፊታ/145
Waadt: www.relais.ch



ምፍላጥ ጽቡቕ እዩ

- **ምስቲ ክራይ ዝተላሳሰሩ ወረቻቶችን ሰነዳትን ኩሉ ግዜ ኪዕቀቡ ይግባእ።** እዚ ድማ ተኸራያይ ካብ ኣካራዬ ዝረኽቦ ሰነዳትን ናብ ኣካራዬ ንሱ/ንሳ ዝልእኹዎን ሰነዳት ይምልከት። እዚ እም ንኣብነት፡ ውዕል ክራይ፡ ወሰኽ ወይ ከእ ምቕናስ ክራይ ዝምልከት ወረቻቶች፡ ጸብጸብ መርመራ ምእታው፡ ወይ ከእ ሕሳብ ኣገልግሎት ይርከብዎም።
- ኣብ መብዛሕትኣን ኮሙናት ኣብ ሰሙን ሓደ ወይ ከእ ክልተ ግዜ ንሓፍ ይእኩብ። ቦርሳታት ንሓፍ ኣብ ፍሉይ ምልክት ዘለዎም መእከቢ መትሓዚታት ዝድርበየሉን ኮሙናት እውን ግድን ኣለዎ። **ንመጥሓፊ፡ ፍሉይ፡ ኸፍሊት መሰረት ዝገበረ ናይ ንሓፍ ቦርሳታት ወይ ከእ ናይ ንሓፍ ስቲከር ኪጥቀም ኣለዎ። እዚ ድማ መብዛሕትኡ ግዜ ኣብ ናይ ከባቢ ድኳናት ምግቢ ኪግዛእ ይከኣል።** ንሓፍ ወረቻት፡ ኣብ ጥቕሚ ዚወፃለ ብርጭቆ፡ ብረት፡ ድኸዒ፡ ጥርመዝ PET ወዘተ በባይኖም ኪእከቡ ወይ ከእ ኣብ ማእኸላይ መእከቢ ቦታታት ኪጉሓፉ ኣለዎም። ሓበሬታ ብኮሙን ዚወሃብ እዩ።
- እቶም ብግቡእ ንፋስ ዘእትዉን ዘሞቑን ወጻኢታት ጸዓትን ምውዒይን ይቐጥቡ። ነዚ ዚምልከት ምኽርታት ብናይ ሓላዊ ጽፊት (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ወይ ከእ ብኣካራዬ (ጓል ኣንስተይቲ/ተባዕታይ) ከምኡ'ውን ብኮሙን ወይ ከእ ብካንቶን ይወሃብ።
- ኣብ ስዊዘርላንድ ዘለዉ ናይ ህጹጽ ረድኤት ቊጽራታት፡ 117 **ፖሊስ**፡ 118 **ብርጌድ** **መጥፋእቲ ሓዊ**፡ 144 ኣምቡላንስ።
- ናይ ዝ ትሕዝቶ መድሕንን ናይ ተሓታትነት መድሕንን ምውሳድ ኣዝዩ ይምከር። ኣብ ገለ ውዕላት ክራይ፡ ነዚ መድሕን ምግዛእ ዋላ ቅድመ ኩነት እዩ። እዞም መድሕናት እዚ እም ንገለ ዕንወት ይሸፍኑ። ንኣብነት፡ ልዕሊ ዓቕን ዝኾነ ባኛ ነቲ መሬት እንተሃሲዩዎ ወይ ከእ ኣብቲ መሕጸቢ ሳእኒ ስንጥቕ እንተሃልዩ።

ተወሳኺ ሓበሬታ

www.ch.ch

www.bwo.admin.ch

www.bwo.admin.ch > ከመይ ንኩባር > ሓበሬታ ወረቆት

«አብ ስዊዘርላንድ ምንባር» >

ምኽር ከምኡ ውን ንኣሽቶይ ምኽርታት

www.edi.admin.ch > ስፔሻሊስት ቤት ጽሕፈት

ንምምካት ዓሌትነት ምቀጽጻር ሞሰል > ሕግን ምኽርን >

ናይ ርክብን ምኽርን ማእከላት

www.bwo.admin.ch > BWO ዕዳጋ አባይቲ

ዕዳጋ > መጽናዕትታትን ሕትመታትን

“ዕዳጋ አባይቲ” > ዓሌታዊ ኣድልዎ አብ ዕዳጋ አባይቲ

ስዊዘርላንድ

አሰር

አሕታሚ

ፌዴራል ቤት ፅሕፈት አባይቲ BWO

አቅማምጣ/ምሳሌታት፥ አቶም ግራፊክ ዲዛይነራት.ch

መሻርኸቲ ትካላት ሞያዊ ማህበር ዝሰልጠኑ ናይ ጽሬት ሰራሕተኞታት www.bvah.ch

ኮሚሽን ስደተኞታት ፌዴራል EKM
www.ekm.admin.ch

ሮማንድ ሪል እስቴት ፌዴሬሽን FRI
www.fri.ch

ማህበር ወገንቲ ዝዛውቲ ስዊዘርላንድ (HEV ስዊዘርላንድ) www.hev-schweiz.ch

Casafair www.casafair.ch

ስዊዘርላንድ ሞያዊ ማህበር ናይ ጽሬት ሰራሕተኞታት SFH www.sfh.ch

ማህበር ተኻሪይቲ ስዊዘርላንድ
www.mieterverband.ch

ማህበር ሪል እስቴት ስዊዘርላንድ SVIT ስዊዘርላንድ
www.svit.ch

ማህበር ሱብ ሞያ ሪል እስቴት ስዊዘርላንድ (USPI ስዊዘርላንድ)
www.uspi-suisse.ch

ሕብረት ስራሕ አባይቲ ስዊዘርላንድ፡ ማህበር ንመኽሰብ ዘይሰርሑ ኣማዕበልቲ አባይቲ
www.wbg-schweiz.ch



2025

በዝግጁ ጊዜ ይገኛል፡፡ ይገኛል፡፡ ይገኛል፡፡

725.037.tig

አድራሻ ትክክለኛ ምዕራፍን አብ

www.bundespublikationen.admin.ch